Kristuskyrkan

Helsingfors svenska metodistförsamling, Apollogatan 5

syyskuu – lokakuu 2026

Korkea ja Ylhäinen, hän, joka pysyy ikuisesti, jonka nimi on Pyhä, sanoo näin: - Minä asun korkeudessa ja pyhyydessä, mutta asun myös murtuneiden ja nöyrien luona. Minä virvoitan murtuneiden hengen ja herätän eloon nöyrien sydämen. Jes 57:15

Suunta meidän elämällemme...

Syyskuussa tulee uusi ruotsinkielinen Uuden Testamentin käännös.

Tekstin kääntäminen ei ole vain sanojen ja kieliopin oikein kääntämistä. Kaikki käännös on myös alkuperäisten tekstien tulkintaa. Uusin käännös 2026 on teksti, joka on luotu uusimpien tutkimusten varaan, mitä tulee roomalaiseen ja juutalaiseen kulttuuriin. Tekstin pitää myös olla helpommin kieleen sopivia kuin mitä aikaisemmat, patriarkaaliset käännökset olivat.

Ensimmäinen Uuden Testamentin käännös ruotsiksi tuli 1526 Ja suomeksi Mikael Agricolan kääntämänä vuonna 1548. Nuo aikaisemmat käännökset olivat moderneja siihen aikaan. Mutta monella meistä olisi vaikeuksia ymmärtää niitä tekstejä. Raamatun kielen pitää uudistua, koska yhteiskunnan kieli muuttuu.

Jumalan sana antaa suunnan meidän elämällemme ja vie meidät lähemmäs Jumalaa. Me opimme tuntemaan Jumalan Raamatun tekstien kautta. Uudet käännökset antavat meille uusia vivahteita aikaisemmin luettuun. Käännökset antavat meille mahdollisuuden löytää uutta inspiraatiota omaan elämäämme Jeesuksen seuraajina tässä ajassa, ja mahdollisuuden syventää tietoamme Jumalasta.

Kristuskirkossa järjetetään lokakuussa Raamattujuhla, ja haluamme sillä juhlistaa uutta Uuden Testamentin käännöstä. Ja syyskuun ja lokakuun vaihteessa järjestetään Kristuskirkossa ekumeeninen raamattumaraton: tiistaista lauantaihin luetaan Raamattu ääneen, tauotta kolmella kielellä. Suunnilleen 100 tuntia kestää koko Raamatun lukeminen.

Me saamme siis tämän syksyn aikana iloita Jumalan sanasta ja opetella ottamaan kärsivällisesti vastaan kaiken, mitä Jumala haluaa lapsilleen sanoa, sanansa kautta. Yksikään kirja ei jää raamattumaratonin aikana lukematta.

Susanna Lönnqvist

Syyskuu

Sunnuntai 6.9 klo 18.00

Iltarukous. Susanna Lönnqvist, Juha Kajander, Luut Klaver.

Sunnuntai 13.9 Huom aika 16.00 Syysjuhla! Susanna Lönnqvist, Luut Klaver, Pro Christo.

Tiistai 15.9 Manuela alkaa

Torstai 17.9 klo 18.00

Riktning toiminta alkaa

Sunnuntai 20.9 klo16.00

Jumalanpalvelus. Kaikka Växby, Luut Klaver. Puhe Ville Ferm. Ehtoollinen.

Sunnuntai 27.9 klo 16.00 ”Sydämen kyllyydestä suu puhuu.” Mayvor Wärn-Rancken opettaa.

29.9-3.10 Raamattumaraton

Koko Raamattu luetaan alusta loppuun (monia lukijoita). Lisää infoa kirkossa.

Kahvila ja yhdessäoloa jokaisen tilaisuuden jälkeen.

Lokakuu

2-3.10 KESWICK-kokoukset Töölön kirkossa. Ekumeeniset kokoukset perjantai klo 18.30 ja lauantai klo 15 och 17.30. Teema ”Pyhitys yhteisössä”. Komentaja Johnny Kleman ja muut.

Sunnuntai 4.10 klo16.00

Jumalanpalvelus. Susanna Lönnqvist, Luut Klaver.

Sunnuntai 11.10 klo16.00

Autumn leaves / jazzia ja gospelia syksyn tunnelmissa -

Konsertti: Antti Ikola ja Anssi Växby

Sunnuntai18.10 klo16.00

Raamattujuhla. Susanna Lönnqvist ja muut

Perjantai 23.10 klo 19

Vastuuviikon ekumeenisen jumalanpalveluksen nauhoitus

Sunnuntai 25.10 klo16.00

Vuodenajan konsertti: Syksy! Luut Klaver.

Sunnuntai 1.11 klo16.00

Jumalanpalvelus Pyhäinpäivän aikaan. Ehtoollinen.

BA2 - Posti Oy
Posti Green

Nytt verksamhetsår!

Tervetuloa pastori Susanna Lönnqvistille! Me ”jaamme” hänet Porvoon seurakunnan kanssa ja olemme iloisia ja kiitollisia siitä, että hänen ”prosenttinsa” on nyt 50%. Me teemme yhdessä töitä, iloiten!

Uusi aika sunnuntain kokouksille: klo 16! **Joka sunnuntai meillä tapahtuu jotakin tärkeää!** Ja myös viikolla:

Leivänjakoa ja Päivän Sana keskiviikkoisin klo 12-13

Art Café Immanuel keskiviikkoisin klo 13-16

Manuela tiistaisin klo 12 ja torstaisin klo 16

Riktning joka toinen torstai alkaen 17.9

Pro Christo harjoittelee perjantaisin klo 18.30

Me tarvitsemme yhteen tulemista ja Jumalan Sanan johdatusta. Meitä tarvitaan pyytämään siunausta ympärillämme oleville ihmisille, meidän kaupungillemme ja koko maailmalle. Me saamme rukoilla yksin ja yhdessä ja kulkea uuteen syksyyn tietäen, että olemme Jumalan työtovereita. Jumala antaa voimaa, rauhaa ja iloa palvelukseen!

Info

e-post helsingfors@metodistkyrkan.fi
Hemsida helsingfors.metodistkyrkan.fi
Facebook Kristuskyrkan—Helsingfors svenska metodistförsamling
Instagram: www.instagram.com/kristuskyrkan
Bankkonto FI18 4055 2610 0003 76, referens 3020
Pastor Susanna Lönnqvist, 044-058 0675, susanna.lonnqvist@metodistkyrkan.fi
Studio Manuela, Rita von Konow, 040 096 4877, Facebook: Studio Manuela
Pro Christo, Luut Klaver, luut.klaver@gmail.com
Församlingsrådets ordf. Juha Kajander, 044 370 3747, jmzk@mm.st